

Réceptivité culturelle vs normalisation :

Les préoccupations concernant la qualité des services d'EPE ont généré des tensions autour de la construction des politiques et des pratiques reconnaissant les différences culturelles, par opposition à celles les entravant dans les contextes et programmes locaux.

Être ancré dans les connaissances locales :

La recherche et l'élaboration de politiques interépistémiques impliquent un dialogue entre différentes cultures, différents modes d'existence et de connaissance.

L'utilisation de méthodes locales d'engagement dans la recherche et la discussion permet aux participants de "marcher avec les mots" et de construire des connaissances ensemble.

Il s'agit là d'un élément central pour l'implication des parents et de la communauté à la conception de programmes éducatifs et de politiques publiques en matière d'EPE adaptés au contexte local.

Inspirations Autochtones et Internationales :

De Cero A Siempre (De zéro à toujours)

Introduction :

Dre Luz Marina Hoyos Vivas est psychologue communautaire, éducatrice de la petite enfance, chercheuse indépendante et consultante. Elle a participé aux groupes de travail intersectoriels pour créer la politique publique nationale colombienne [De Cero a Siempre](#) (*De zero à toujours*). Sa [thèse doctorale](#) a été entreprise avec des membres des peuples Autochtones Embera-Chamí dans la réserve de Wasiruma, dans la région de Valle del Cauca.

En Colombie, les premiers programmes gouvernementaux nationaux d'EPE ont été mis en œuvre en 1974, alors que les femmes étaient de plus en plus nombreuses à joindre le marché du travail. Les premiers programmes étaient axés sur le soutien aux familles pour les soins de leurs enfants, puis progressivement une attention plus spécifique a été portée au développement des enfants, y compris dans les foyers communautaires (*community homes*) et les services d'EPE institutionnels.

Dans sa présentation, [disponible ici](#), Hoyos Vivas partage son expertise au sujet du document *De Cero A Siempre* (*De zero à toujours*), une politique compréhensive qui tient compte de la diversité ethnoculturelle, linguistique, géographique et territoriale de la Colombie.

Aperçu du projet :

De Cero A Siempre (*De zéro à toujours*) a été conçu dans l'intention de reconnaître les enfants et les familles comme des co-constructeurs actifs de programmes dans leurs contextes locaux et culturels spécifiques, et ce, dans une perspective basée sur les droits de l'enfant. Le cadre et le [document stratégique](#) l'accompagnant sont fondés sur une conception holistique de l'enfance et sur la reconnaissance du développement de l'enfant comme étant ancré culturellement. En outre, ils reconnaissent la nécessité de services intersectoriels articulés.

L'élaboration de ce [cadre politique](#) visait à répondre aux tensions autour de la signification de la qualité dans les services d'EPE. Il existe un tiraillement entre les pratiques sensibles à la culture et la diversité culturelle des pratiques, entre la reconnaissance des connaissances traditionnelles et des pratiques standardisées cherchant à mesurer la performance et montrant des résultats améliorés/meilleurs.

L'[évaluation](#) de l'implantation de ce [cadre](#) a indiqué qu'en dépit de la directive visant à intégrer les connaissances culturelles locales, il existe toujours des barrières culturelles qui empêchent les enfants et les familles Autochtones d'accéder aux services nationaux.

Dans la Figure 1, Hoyos Vivas présente un exemple spécifique d'une étude participative d'une perspective décolonisée avec la communauté Wasiruma.

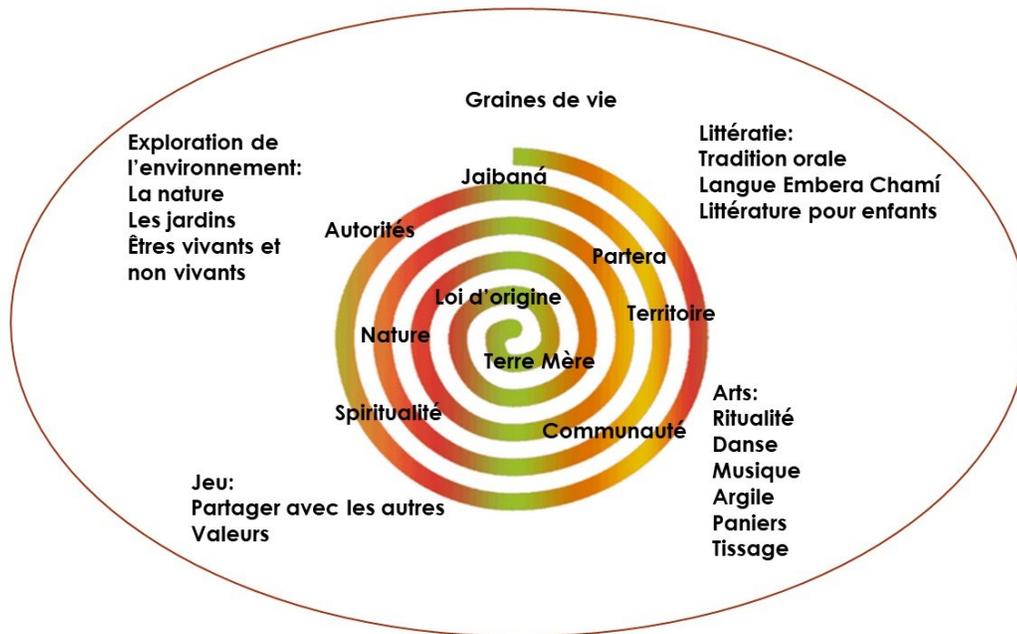


Figure 1. Approche pédagogique de l'EPE dans la réserve de Wasiruma

Selon le peuple Embera-Chamí, la vie n'est pas divisée en cycles, mais constitue un continuum dans la vie communautaire et familiale. Les êtres vivants et non-vivants guident les gens dans leur vie spirituelle qui se transmet par les peintures, les traditions orales et *Mingas de Pensamiento* (discussions communautaires traditionnelles). Les enfants participent activement à la vie communautaire et leur famille les prépare à entreprendre des activités valorisées. Par exemple, les enfants apprennent à connaître les esprits des plantes en plantant des semis.

Inspirations pour les systèmes pancanadiens d'EPE :

Hoyos Vivas partage ses conseils pour les pays qui cherchent à élaborer des programmes et des cadres adaptés à leur culture :

- La conception de programmes d'EPE adaptés à la culture nécessite la participation des familles et des communautés. Afin d'assurer une participation significative, il est nécessaire de surmonter les idées répandues concernant les "familles à risque", notamment les croyances selon lesquelles les parents et les familles ne s'intéressent pas à l'éducation de leurs enfants.
- Les programmes éducatifs doivent être ancrés dans les connaissances locales par la construction de nouveaux lieux épistémologiques pour produire des connaissances, par exemple en utilisant la peinture murale, les traditions orales et d'autres formes d'expressions locales non traditionnelles. Ces connaissances doivent être sollicitées de diverses manières, conformément aux modes d'existence et de connaissance de la communauté.

[Consulter la liste des références](#)

Préparé par Luz Marina Hoyos Vivas, Christine Massing et Mari Pighini pour

ESQUISSE DE RÉCITS DE TRANSFORMATIONS AFIN DE CRÉER DES SYSTÈMES ADAPTÉS D'ÉDUCATION DE LA PETITE ENFANCE À TRAVERS LE CANADA.

[Visionner la présentation](#)

Pour citer : Hoyos Vivas, L.M., Massing, C. et Pighini, M. (2020). *Inspirations Autochtones et Internationales : De Cero A Siempre (De zéro à toujours)*. <https://ecenarratives.opened.ca/indigenous-and-international-narratives/>



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Canada